

LAJMËROHEN PRINDËRIT
INFORMACION NË LIDHJE ME PJESEMARRJEN E PRINDËRVE

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Gjatë gjithë vitit ju do të ftoheni të merrni pjesë në shumë aspekte të programeve të shkollës.

Prindërit mund të marrin pjesë duke qenë të pranishëm në takimet, ngjarjet ose aktivitetet e tjera që organizon shkolla. Disa takime do të mbahen për të dhënë informacion në lidhje me programin mësimor që mësohet në shkollë ndërsa takime të tjera do të mbahen për të diskutuar ecurinë e çdo studenti si dhe raportet e tyre.

Prindërit mund të marrin pjesë gjithashtu në aktivitetet e shkollës duke u zgjedhur në Këshillin e Shkollës ,duke u bërë anëtar i ndonjë komiteti ose duke dhënë ndihmë në organizimin e aktiviteteve të përgjithshme të shkollës.

Prindërit duhet të jenë në dijeni se do të marrin lajmërime mbi rrugët se si ata mund të ndihmojnë dhe të marrin pjesë në edukimin e fëmijës së tyre.

Ju lutem kontaktoni mësuesin e fëmijës tuaj ,Drejtorin e shkollës ose anëtarët e tjerë të këshillit mësimor nëse dëshironi të diskutoni ndonjë problem në lidhje me fëmijën tuaj apo shkollën.

Firmosur.....

Data.....

LAJMËROHEN PRINDËRIT
PËR PJESËMARRJE NË TAKIMIN PRINDËR -MËSUES

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Më
(Date / Data), Ju jeni të ftuar me ardhjen tuaj në shkollë të takoheni me

mësuesit për të diskutuar mbarëvajtjen e fëmijes tuaj si dhe programet mësimore. Duke u nisur nga fakti se procesi arsimor mbështetet në bashkëpunimin mes prindëve ,mësuesve dhe studentëve , intersimi dhe pjesëmarrja juaj në këte takim janë të rëndësishme.

Firmosur.....

Data.....

Ju lutemi PLOTËSONI,NDANI dhe KTHENI këtë pjesë të formularit brenda datës.....
(Date / Data)

Emri i prindit:.....

Emri i studentit;..... Klasa(Year Level).....

Ju lutemi përcaktoni kohën më të përshtatshme për intervistë duke shënuar në kutinë përkatëse.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kërkohet përkthyes në
(Language / Gjuha)

Firmosur.....
(Prindi/Kujdestari / Parent Guardian)

Data.....

LAJMËROHEN PRINDËRIT
VEPRIMTARI E VEÇANTË

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Më,do të kemi një ditë /aktivitet të veçantë në shkollë. Qëllimi ynë është t'ju japim mundësinë të njihni shkollën më mirë. Ky do të jetë gjithashtu një rast për tu takuar me mësuesit dhe prindërit e tjerë.

Programi/aktiviteti do të jetë si më poshtë.

.....

.....

Firmosur.....

Data.....

JU lutemi PLOTËSONI,NDANI dhe KTHENI këtë pjesë të formularit para datës.....
(Date / Data)

Emri i Prindit:.....

Emri i Studentit:..... Klasa (Year Level):.....

 unë kam mundësi

Unë të vij në shkollë për aktivitetin e veçantë më në
(Date / Data) (Time / Ora)

 s'kam mundësi

Kërkohet përkthyes në
(Language / Gjuha)

Firmosur
(Prindi/Kujdestari / Parent/Guardian)

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
PRANIMI I FILLESTARËVE

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Shprehim kënaqësinë tonë se vitin e ardhshëm do të vazhdoj

(Emri i fëmijës / Child's name)

studimet në shkollën tonë. Ju jeni të ftuar të vini në shkollë para fillimit të vitit shkollor, të takoheni dhe të diskutoni me mësuesin(t). Ne do të jemi të kënaqur të diskutojmë me ju çdo problem që lidhet me fëmijën tuaj, aktivitetet e shkollës si dhe me rrugët që prindërit dhe mësuesit mund të sigurojnë një fillim të kënaqshëm dhe të gëzuar të shkollës për fëmijën tuaj.

Ne do të vlerësojm së tepërmi nëse ju mund të vini në shkollë më

(Time / Ora)

.....më
(Date / Data)

Ju lutemi sillni me vete fëmijën tuaj. Fëmijët e tjerë janë të mirë pritur.

Firmosur.....

Data.....

Ju lutemi PLOTËSONI, NDANI dhe KTHENI këtë pjesë të formularit para datës.....

(Date / Data)

Emri i prindit:.....

Emri i studentit:..... Klasa (Year Level)

 kam mundësi

Unë të vij në shkollë mënë

(Date / Data)

(Time / Ora)

 s'kam mundësi

Kërkohet përkthyes në

(Language / Gjuha)

Firmosur

(Prindi/Kujdestari / Parent/Guardian)

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
DITË EKSURSIONI

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Më klasa e fëmijës tuaj do të shkoj në
(Date / Data)

Kjo është një pjesë e rëndësishme e edukimit të fëmijës tuaj kështu që është e rëndësishme që fëmija juaj të marrë pjesë.

SHPJEGIM I MËTEJSHËM PËR EKSURSIONIN:

.....

.....

KOHA: Studentat do të nisen nga shkolla në ora
dhe do të kthehen në ora

UDHËTIMI: Studentat do të udhëtojnë me:

Autobus Tren Tram në këmbë

Studentat duhet të sjellin:

SHPENZIME: S'nevojiten të holla
 Nevojiten te holla \$

USHQIMI:

Ushqim i thatë dhe pije në enë të pathyeshme
 Ushqimi mund të blihet gjatë ekskursionit.\$.....
 Barbeque. Silni
 Ushqimi përfshihet në koston e eskursionit

RROBA SHITESË QË NEVOJITEN:

Rroba banje, peshqir Rroba kundër shiut
 Rroba të trasha Këpucë ecje të rehatshme

Firmosur.....

Data.....

Ju lutemi PLOTËSONI ,NDANI dhe KTHENI këtë pjesë të formularit para DATËS.....

(Date / Data)

Unë i jap/nuk i jap lejetë marrë pjesë në ekskursion më

(Student's name)

(Date / Data)

Numri i telefonit tim ku mund të më kontaktoni ditën e ekskursionit është.....

(Contact telephone number)

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
TAKIM PRIND-MËSUES LIDHUR ME KAMPET E SHKOLLËS

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Mënëjeni të ftuar te takoni
(Date /Data) (Time / Ora)mësuesit për të diskutuar mbi kampin e studentave që do të mbahet më
(Date / Data)

Firmosur

Data

Ju lutemi PLOTËSONI,NDANI dhe KTHENI KËTË PJESE TË FORMULARIT brenda
(Date / Data)

Emri i prindit:

Emri i Studentit: Klasa (Year Level)

(Shënoni ✓ në kutinë e duhur)

 mundemUnë të marrë pjesë në takimin Prind -mësues në lidhje me kampin më
(Date / Data) s'mundemKërkohet përkthyes në
(Language / Gjuha)

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
KAMPI I SHKOLLËS

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të Dashur Prindër,

Ne kemi organizuar një kampim si diçka me vlerë e programit të shkollës . Është me rëndësi që të gjithë studentat të marrin pjesë.

Kampimi do të mbahet në:

.....
(Name and location and type of camp / Emri , vendi dhe lloji i kampimit)

.....

.....

DATAT & ORA: Studentat do te nisen nga shkolla mënë
(Date / Data) (Time / Ora)

Dhe do të kthehen ne shkollë më në
(Date) (Data) (Time)(Ora)

SHPENZIMET: \$

SENDET QË NEVOJITEN: Shikoni listën e bashkëngjitur.

UDHËTIMI: Studentat do udhëtojnë me: Autobus Tren Aeroplan Tjetër

MBIKQYRJE: Mësuesit do të mbikqyrin studentët në çdo kohë.

ILAÇE: Të gjitha ilaçet duhet t'i dorëzohen mësuesit në ngarkim para nisjes për në kamp dhe duhen të jenë të shkruara qartë me emrin e fëmijës, dozën e duhur dhe koha që duhet të merren. Emri i ilaçit duhet të jetë shkruar qartë në enën mbajtëse.

JU LUTEMI MOS LEJONI FËMIJEN TUAJ TE JETË NË NGARKIM TË ÇDO LLOJ ILAÇI NË KAMPIN E SHKOLLËS, përveç në rastin e ilaçeve për asmën, në këtë rast prindërit duhet të njoftojnë mësuesin në ngarkim për të siguruar që fëmija ka sasinë e domosdoshme të ilaçit të duhur.

Mund të kontaktoni shkollën nëse dëshironi më tepër informacion.

Firmosur

Data

KAMPIM SHKOLLE
LISTË E SENDEVE QË NEVOJITEN NË KAMP.

Studentat duhet të sjellin me vete në kamp sendet që janë shënuar me ✓ poshtë. Të gjitha sendet duhen të jenë të shënuara me emrin e studentit.

1. FJETJA

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <i>Batanie</i> | <input type="checkbox"/> <i>Sleeping-bag-(Thes-fjetje)</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Jastëk i vogël</i> | <input type="checkbox"/> <i>Pizhama</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Dyshek me ajër (Air-bed)</i> | <input type="checkbox"/> <i>Pantofla</i> |

2. PËR VESHJE DITËS

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> <i>Jeans/pantallona të gjata</i> | <input type="checkbox"/> <i>Kapele dielli</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Shorts/pantallona të shkurtra</i> | <input type="checkbox"/> <i>Kapele e trashë</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Këmisha</i> | <input type="checkbox"/> <i>Kapele shiu</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Pulovra</i> | <input type="checkbox"/> <i>Shall</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Veshmbathje</i> | <input type="checkbox"/> <i>Dorashka</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Çorape</i> | <input type="checkbox"/> <i>Çizme plastiku shiu</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Kapardinë shiu</i> | <input type="checkbox"/> <i>Këpucë per të ecur</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Rroba banjo dhe Peshqir</i> | <input type="checkbox"/> <i>Sandalle</i> |

3. SENDE PERSONALE

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <i>Peshqir</i> | <input type="checkbox"/> <i>Pjatë</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Furçë dhe pastë dhëmbësh</i> | <input type="checkbox"/> <i>Tas</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Krehër</i> | <input type="checkbox"/> <i>Gota pije</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Letër higjenike,shami dore</i> | <input type="checkbox"/> <i>Thikë/Piru/Lugë</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Shampo floku</i> | <input type="checkbox"/> <i>Peshqir duarsh</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Sapun</i> | |

4. PAISJE USHQIMI

5. TË TJERA

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> <i>Fletore shënimesh</i> | <input type="checkbox"/> <i>Qese plastike për rrobat e palara</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Lapsa dhe pena për të shkruar</i> | <input type="checkbox"/> <i>Aparat fotografimi</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Zarfa me pullë</i> | <input type="checkbox"/> <i>Elektrik dore dhe bateri</i> |

6. TË HOLLA XHEPI JO MË SHUMË SE \$.....

LAJMËROHEN PRINDËRIT
LEJEDHËNIE PËR TË MARRË PJESE NË KAMPIN E SHKOLLËS

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Ju lutemi lexoni, plotësoni dhe ktheni këtë formular para datës.....
(Date / Data)

Firmosur

Data

Unë kam lexuar informacionin e bashkëngjitur përsa i përket kampit të shkollës:

.....
(Name and location of camp / Emri dhe vendi i kampimit)

nga deri
(Date /Data) (Date /Data)

Unë lejoj/nuk lejoj fëmijën tim të marrë pjesë.
(Child's full name / Emri i plotë i fëmijës)

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
FUNDI I SEMESTRIT

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë

Shkolla përfundon më
(Day / Dita) (Date / Data)

në për semestrin/fundin e pushimeve të vitit.
(Time / Ora)

Shkolla do të fillojë mënëa.m (para dite)
(Day / Dita) (Date / Data) (Time / Ora)

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
S'KA SHKOLLË

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Mës'do ketë shkollë.
(Day / Dita) (Date / Data)

Ju lutemi mos e dërgoni fëmijën /fëmijët tuaj në shkollë në këtë ditë.

Arsyeja është:

Ditë plani mësimor

Ditë pushimi zyrtar

Tjetër

.....

Firmosur

Data

LAJMEROHEN PRINDERIT

FONDI PER MBESHTETJEN FINANCIARE PER ARSIMIN

Shkolla:

Telefoni:

--	--

Të Dashur Prindër /Kujdestarë,

Nëse keni një Health Care Card (Kartë Koncesioni Shëndetësor) ose një Pensioner Concession Card (Kartë Koncesioni për Përnisionistët) ju mund të keni të drejtë që të merrni Education Maintenance Allowance (EMA) (Fondi për Mbështjetjen Financiare për Arsimin).

Prindërit e fëmijëve nën moshën gjashtëmbëdhjetë vjeçare duhet të kenë një nga këto karta gjatë ditëve të para të Termit 1 dhe 3.

Pagesa kryhet në dy këste për t'i ardhur në ndihmë prindërve me shpenzimet e librave shkollorë, kinkalerirave, uniformave të shkollës, ekskursioneve dhe nevojave të tjera për arsim. Njëra gjysëm e pagesës i jepet shkollës dhe gjysma tjetër i jepet prindërve. Prindërit do të marrin 70 për qind të pjesës së tyre nga EMA në këstin e parë dhe 30 për qindëshin e mbetur në këstin e dytë. Shkolla është në gjendje që të përdorë gjysmën e saj të EMA-s vetëm për të paguar këto sende/aktivitete për të cilat duhet të paguajnë vetë prindërit.

Prindërit dhe shkolla do të marrin secili nga \$ _____ për fëmijë në këstin e parë dhe \$ _____ në këstin e dytë.

Për të bërë kërkesë për të marrë EMA ju lutemi që të sillni në zyrën e shkollës kartën tuaj të vlefshme për momentin përpara fundit të javës së fundit të Shkurtit për të plotësuar formularin e kërkesës për këstin e parë, dhe përpara fundit të javës së parë të Gushtit për të plotësuar formularin e kërkesës për këstin e dytë. Nëse fëmija juaj vazhdon të jetë i regjistruar në të njëjtën shkollë dhe juve ju është paguar kësti i parë i EMA atëherë nuk keni nevojë që ta bëni kërkesën nga fillimi.

Kësti i parë pagohet në Termin e Parë dhe kësti i dytë pagohet në Termin e Tretë. Ju do të njoftoheni me anë të një letre kur çeku i EMA-s do të jetë gati që të merret prej shkollës.

Për më shumë informacion, ju lutemi të kontaktoni
në

Nënshkrimi

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
MARRJA E PAGESËS PËR EDUKIMIN (EDUCATION MAINTENANCE ALLOWANCE)

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Kësti i parë/ i dytë i çekut i pagesës për (Education Maintenance Allowance) ka mbërritur në shkollë. Prindërit duhet të vijnë në zyrën e shkollës për të marrë çekun dhe të firmosin për të. Ju lutemi sillni këtë letër me vete.

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
KARTA PËR UDHËTIM ME ÇMIM TË ULËT -TRAVEL CONCESSION

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Kartat (Travel Concession Card) u sigurojnë studentave të udhëtojnë me mjetet e transportit publik me çmim të ulët.

Formulari i plotësuar së bashku me dy fotografi pasaporte me njëra duhet të vuloset nga shkolla dhe pastaj të dorëzohet në një stacion hekurudhor.

Studentat që janë të regjistruar në shkollë përfitojnë të drejtën të përdorin këto karta. Për të bërë kërkesë për këto karta prindërit duhet të plotësojnë një formular që mund të merret në shkollë ose në stacionet e trenit.

Kartat (Concession Cards) mund të përdoren shtatë ditë në javë.

Nëse studentat humbasin kartën e tyre ata duhet të paguajnë \$ për ta zëvendësuar.

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
LARGIMI NGA SHKOLLA/QENDRAT E GJUHËS ANGLEZE

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Fëmija juaj,.....,ka përfunduar kursin e tij/të saj të gjuhës angleze dhe
(Name)
është gati të inkuadrohet në klasë në shkollat e përgjithshme. Ai/Ajo do të ndjekë mësimet në:

SHKOLLA:.....

ADRESA:

.....

PERSONI KONTAKTUES :.....

TELEFONI:.....

Për më tepër informacion kontaktoni Shkollën/Qendrën e Gjuhës:

.....në

(Contact person / Personi kontaktues)

(Phone /Telefoni)

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
KALIMI NË NJË KLASË MË LART

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Unë jam këshilluar se fëmija juaj
(Name /Emri)

do të ndjekë klasën e 7 (Year 7) në

.....
(School / Shkolla)

.....
(Adress /Adresa)

.....

.....

Telefon:

Ju mund të kontaktoni në
(Name of contact Person / Emri i personit kontaktues) (Phone /Telefon)

nëse keni ndonjë pyetje.

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
GJENDJA MJEKËSORE

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Shkolla duhet të njoftohet nëse fëmija juaj vuan nga ndonjë sëmundje kronike (që vazhdon për një kohë të gjatë), si psh (asma, epilepsia, alergjia, diabeti, thalasemia, hemofilia, apo sëmundje zemre) që mund të ketë efekt tek ai /ajo gjatë kohës që ai/ajo vazhdon shkollën. Të gjitha të dhënat do mbahen në konfidencë. Të gjitha ilaçet që do pëdoren në shkollë duhet të jenë të shënuara me emrin e fëmijës, doza që duhet marrë dhe ora kur duhet marrë.

Të gjitha ilaçet duhet t'i dorëzohen mësuesit, përveç rasteve kur keni rënë në ujdë me mësuesin, (p.sh. Ilaçet e asmës zakonisht mbahen nga vetë studenti).

Analgjinat për lehtësimin e dhimbjeve jepen vetëm me lejen e prindërve apo kujdestarëve të tyre.

Nëse dëshironi të diskutoni rreth gjendjes shëndetsore e fëmijës, ju lutemi kontaktoni

..... në

(Name /Emri)

(Phone /Telefoni)

pët të vendosur orarin e një takimi.

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
DOKUMENTE IMUNIZIMI

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Studentat duhet të paraqesin një çertifikatë imunizimi kur regjistrohen për herë të parë në çdo shkollë fillore të shtetit Viktoria.

Çertifikata tregon nëse studenti është imunizuar kundër difterisë, tetanozit, paralizës feminare, fruthit dhe shytës

Studentat që largohen nga një shkollë në tjetër gjithashtu kërkohen të paraqesin çertifikata imunizimi.

Imunizimi mund të bëhet në këshillat municipale lokale, qendrat e shëndetit për nënën dhe fëmijën si dhe tek mjekët lokale.

Ju lutemi sigurohuni të merrni me vete çertifikatat e imunizimit kur do të vini në shkollë për regjistrimin e fëmijës tuaj.

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
DETYRIMET FINANCIARE

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë,

Shkollat financohen nga Departamenti i Edukimit për sigurimin e programeve mësimore por mendohet se edhe prindërit do t'i japin apo do t'i paguajnë shkollës një sasi të hollash për librat e teksteve, paisjeve të tjera shkollore ,ekskursionet , kampimet dhe aktivitete kulturore,si dhe për materialet më të shtrenjta të programit mësimor për disa lëndë mësimi praktike.

Krahas paisjeve të mësipërme,këshillat e shkollës zakonisht u kërkojnë prindërve të ndihmojnë shkollën vullnetarisht për krijimin e fondeve të shkollës.

Për këtë vit prindërit kërkohen të ndihmojnë me \$.....

Firmosur

Data

LAJMËROHEN PRINDËRIT
MOSPARAQITJE NË SHKOLLË

Shkolla: (School)

Telefoni: (Phone)

--	--

Të dashur Prindër/Kujdestarë.

Jemi të shqetësuar se
(Student's name / Emri i studentit)

Klasa (Year .Level), ka munguar në shkollë më

.....
(Days and dates / Ditët dhe datat)

A mund të na tregoni arsyen për mosparaqitjen e tij/të saj në shkollë në pjesën e letrës që duhet kthyer sa më shpejt të jetë e mundur.

Nëse djali/vajza juaj ka munguar në shkollë pa lejen tuaj, ju lutemi a mund të kontaktoheni me shkollën për të diskutuar çështjen më tutje.

Firmosur

Data

Ju lutemi PLOTSONI,NDANI dhe ktheni këtë formular sa më shpejt.

Djali/Vajza ime ka munguar nga
(Student's name / Emri i studentit)

shkolla më për këto arsye:
(Days and dates / Ditët dhe datat)

- sëmundje vizitë tek mjeku vizitë tek dentisti
 problem familjar mungesë pa leje
 arsye tjetër (jep të dhëna).....

Firmosur
(Prindi/Kujdestari / Parent / Guardian)

Data

NJOFTIM PER PRINDERIT

DEPARTAMENTI I ARSIMIT DHE TRAJNIMIT

Informacion Mjekesor Privat për Ekskursione ose Kampe të Aprovuara prej Këshillit Shkollor

(Ju lutemi që t'a plotësoni dhe t'a ktheni sa më shpejt që të jetë e mundur)

Shkolla:

Telefoni:

--	--

Ky informacion i vjen në ndihmë shkollës në rast urgjence mjeksore. Ky informacion mbahet i fshehtë. Sipas *Information Privacy Act 2000 (Nenit për Fshehtësinë e Informacionit 2000)* dhe *Health Records Act 2001 (Ligjit për Dosjet Mjeksore 2001)*, shkollat kanë për detyrë që të ruajnë fshehtësinë e informacioneve shëndetësore dhe atyre personale për çdo individ. Të gjitha informacionet personale dhe shëndetësore të këtij formulari do të mbahen të fshehta dhe do të përdoren vetëm për t'i dhënë fëmijës suaj kujdesin e duhur. Informacioni shëndetësor merret me qëllim që stafi ynë të tregojë kujdesin e duhur për nxënësit, dhe mos dhënia e këtij informacioni mund të verë në rrezik jetën e tyre.

Emri i fëmijës: _____

Data e lindjes: _____ Viti shkollor: _____

Emri i plotë i Prindit/Kujdestarit: _____

Adresa: _____

Kodi Postar: _____

Numri i telefonit në rast urgjence

Pas orarit të punës: _____ Gjatë orarit të punës: _____

Emri dhe adresa e mjekut të familjes:

Fondi i Sigurimeve Shëndetsore: _____

Numri i Kontributit: _____ Numri i Medicare: _____

Ju lutemi mbushni katrorët përkatës në rast se fëmija juaj vuan prej ndonjëres prej sëmundjeve të mëposhtme:

Azëm <input type="checkbox"/>	Urnim në shtrat <input type="checkbox"/>	Rënie të fikti <input type="checkbox"/>	Diabet <input type="checkbox"/>
Marrje mendësh <input type="checkbox"/>	Kriza dridhjesh <input type="checkbox"/>	Sëmundje zemre <input type="checkbox"/>	Migrenë <input type="checkbox"/>
Somnabulizëm <input type="checkbox"/>	Sëmundje udhëtimi <input type="checkbox"/>	Të tjera	

Alergji ndaj

Penicilinës: _____

Mjekimeve të tjera: _____

Ushqimeve:

Të tjera:

Nëse ka nevojë për kujdes të veçantë:

Vaksina e Tetanozit: Kur është bërë vakcina e tetanozit për herë të fundit _____

(Vaksina e tetanozit zakonisht bëhet në moshën pesë vjeçare (si Antigjen Tresh ose CDT) dhe në moshën pesë mbëdhjetë vjeçare [si ADT])

Tabletat dhe Mjekimet: A merr fëmija juaj tableta apo mjekime? PO / JO

Nëse PO, ju lutemi shkruani emrin e mjekimit, dozën etj

Të gjitha mjekimet mbahen prej mësuesve. Kutitë duhet të mbajnë emrin e fëmijës, dozën dhe kohën e marrjes. (Këto mbahen në kutinë e ndihmës së shpejtë dhe jepen sipas nevojës). Nëse është me rëndësi që fëmija t'i mbajë vetë mjekimet (p.sh. pompat e azmës, insulinën për diabetin) kjo duhet të bëhet me dijeninë tuaj dhe atë të mësuesit.

Përvoja e mëparshme: A është kjo hera e parë që fëmija juaj largohet nga shtëpia? PO / JO

LEJE PER DHENIEN E NDIHMES MJEKSORE

Nëse mësuesi që drejton ekskursionin nuk është në gjendje që të më kontaktojë ose nëse nuk është praktike të më kontaktojë, unë e autorizoj atë mësues që të:

- japë leje që fëmija im të marrë ndihmën mjeksore ose kirurgjikale sipas vendimit të mjekut
- japë ndihmën e parë nëse është e nevojshme sipas arsyetimit të mësuesit drejtues.

Nënshkrimi i Prindit/Kujdestarit: _____

Data: _____

Sipas kërkesës së Departamentit të Arsimit dhe Trajnimit, prindi ose kujdestari duhet të nënshkruajnë këtë formular përpara se fëmija të marrë pjesë në cilindo ekskursion të aprovuar prej këshillit shkollor.

Headlice Management Toolkit

Overview

Head lice management is a complex issue for schools, and head lice infections can be difficult to manage. The responsibility for detecting and treating head lice rests primarily with the parents but it is important for them to be given practical advice and support.

A *Head Lice Management Toolkit* has been developed for schools to assist in the management of head lice. The *Toolkit* supports the development of school based policy on head lice.

It is acknowledged that some schools may already have useful resources and practices for managing head lice. This *Toolkit* has been developed as a 'guide only' and should be personalised to suit the school's needs.

Components of the *Head Lice Management Toolkit* include the following **new material**:

- Pro forma consent form to conduct head lice inspections to cover the duration of the student's schooling;
- Pro forma head lice management agreement between schools and parents/guardians/carers;
- Pro forma alert notice for principals to use at their discretion when wishing to alert the school community about head lice infection ;
- Pro forma action taken form for parents/guardians/carers to complete to inform the school about treatment used and when it commenced, when their child has head lice.

These pro formas have been translated into 21 languages and are available at:

<http://www.sofweb.vic.edu.au/wellbeing/headlice/index.htm>